



MASZBUD
8-11.05.2012

TARGI KIELCE / KIELCE TRADE FAIRS
 ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-10, fax (+4841) 345-62-61
 e-mail: maszbud@targikielce.pl, www.maszbud.com
Konto / Bank account: Raiffeisen Bank Polska SA
PL 22 1750 1110 0000 0000 0568 3537 Swift: RCBWPLPW



Termin zgłoszenia upływa **29.02.2012** / Deadline for submitting applications is **29.02.2012**

Pełna nazwa firmy /
 Full Company Name:

Ulica / Street:		Kod pocztowy / Post Code:	Miasto / City:	Kraj / Country:
Telefon / Phone:	Fax:	E-mail:	Adres strony internetowej / Website:	

Prezes Zarządu, Dyrektor /
 General Manager: _____
 Osoba odpowiedzialna za udział w targach jeśli jest inna niż osoba ujawniona w rejestrze (patrz s.16)
 The person responsible for the participation in the Fair, if this is other person than listed in the Register (see p. 16)

Nr i miejsce wpisu do rejestru sądowego lub do ewidencji działalności gospodarczej /
 Company registration no (polish exhibitors only): _____ NIP /
 EU VAT Id. No: _____

**PROSIMY O PODANIE DANYCH DO FAKTURY NA 16 STRONIE FORMULARZA (JEŻELI SĄ INNE OD PODANYCH POWYŻEJ)
 PLEASE GIVE INVOICE DETAILS ON PAGE 16 OF THE FORM (IF DIFFERENT FROM DETAILS SUPPLIED ABOVE)**

Adres e-mail, na który należy przesłać fakturę w formie elektronicznej /
 The e-mail address at which the Electronic Invoice should be sent _____

Współwystawcy / firmy dodatkowo reprezentowane -
 obowiązuje opłata rejestracyjna w wysokości 275 PLN
 za każdą firmę (w ramach opłaty - wpis do katalogu - s.8) / _____

Co-exhibitors present at stand - obligatory registration
 fee of 275 PLN for each co-exhibitor (the fee covers
 catalogue entry - see page 8 of the form) _____

ZAMAWIAMY NASTĘPUJĄCY TYP POWIERZCHNI / WE WISH TO ORDER THE FOLLOWING AREA:

Zakreśl typ powierzchni i rodzaj lokalizacji (w przypadku nie zakreślenia - wg uznania TK) / Tick the type of area and location type, please (if not marked TK decides)

<input type="checkbox"/> SZEREGOWE / ROW STAND (bez dopłaty / no extra charge)	<input type="checkbox"/> NAROŻNE / CORNER (dopłata 15% / 15% extra charge)	<input type="checkbox"/> CZOŁOWE / FRONT (dopłata 10% / 10% extra charge)	<input type="checkbox"/> WYSPOWE / ISLAND (dopłata 5% / 5% extra charge)
1 strona otwarta/ 1 side open	2 strony otwarte/ 2 sides open	3 strony otwarte/ 3 sides open	4 strony otwarte/ 4 sides open
		← min 8 m →	← min 8 m →

UWAGA: Minimalna powierzchnia stoiska: 6 m² / NOTE: Minimum stand area: 6 sqm.

<input type="checkbox"/> typ Z, powierzchnia BEZ ZABUDOWY na terenie zewnętrznym / type Z, OPEN AREA outdoors:	<input type="checkbox"/> sektor I sector I	_____ m x _____ m = _____ m ² x 275 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN	(% dopłaty za typ powierzchni / extra charge for type of area)
	<input type="checkbox"/> sektor II sector II	_____ m x _____ m = _____ m ² x 250 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN	
	<input type="checkbox"/> sektor III sector III	_____ m x _____ m = _____ m ² x 200 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN	
<input type="checkbox"/> typ W, powierzchnia BEZ ZABUDOWY w hali / type W, OPEN AREA indoors:	<input type="checkbox"/> hala E i F halls E and F	_____ m x _____ m = _____ m ² x 550 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN	
	<input type="checkbox"/> hala A i C halls A and C	_____ m x _____ m = _____ m ² x 500 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN	
	<input type="checkbox"/> hala B, D i G halls B, D and G	_____ m x _____ m = _____ m ² x 450 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN	

UWAGA: Cena powierzchni nie obejmuje zabudowy stoiska, wyposażenia i przyłączy (energii elektr., wod-kan, itp.) - prosimy o wypełnienie stron od 1 (poniżej) do 5
 NOTE: Price of the exhibition area does not contain stand development, connections (electrical, plumbing, etc.) - please fill in pages form 1 (below) up to 5

ZABUDOWA STOISKA W HALI / CONSTRUCTION OF A STAND IN THE HALL

Wykonanie zabudowy możliwe tylko po zamówieniu powierzchni / Construction of a stand is possible only after ordering exhibition space.

Zamawiamy wykonanie przez TK zabudowy standardowej stoiska w hali / We order the construction of a standard stand by TK in hall
 (W przypadku zabudowy stoiska na terenie zewnętrznym - patrz s.3, pozycja 46, 48 i 49 / With regards to the construction of a stand in the external area - please see page 3, items 46, 48 and 49).

_____ m x _____ m = _____ m² x 60 PLN = _____ PLN + _____ % = _____ PLN

(% dopłaty wg rodzaju lokalizacji stoiska - patrz s.1 /
 Percentage of surcharge depending on the design type of stand - see page 1)

Zabudowa standardowa stoiska obejmuje: ściany zewnętrzne stoiska, fryz czołowy, napis na fryzie do 20 znaków, gniazdko elektryczne (2 kW) 230 V, wieszak, kosz na śmieci, wykładzinę. Ponadto na każde rozpoczęte 4 m² - 1 lampa 75W. (Powyższych pozycji wynikających z zamówień zabudowy standardowej stoiska nie należy zakreślać w cenniku wyposażenia dodatkowego).

Stand arrangement includes: external walls, frieze with the company name on it - up to 20 characters, fitted carpet within the stand, a socket (2 kW) 230 V, a hanger, a rubbish bin. Moreover for each starting 4 sq.m. - one (1) lamp 75 W. (Do not tick positions mentioned above on the page 3 of the Application Form).

Rezygnacja z części wyposażenia standardowego nie powoduje zmniejszenia ceny.

Relinquishing part of a standard construction does not result in a price reduction.

Projekt stoiska ustala projektant Targów Kielce.

The project of the stand is established by TK's designer.

Podsumowanie kosztów uczestnictwa w targach na s. 16
 Formularza Zgłoszeniowego

Recapitulation of the cost of participation in the trade fair on page 16
 of the Application Form

Obowiązkowa opłata rejestracyjna wystawcy / Exhibitor's registration fee

550 PLN

Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT* / The above prices are net prices to which VAT* should be added

*VAT nie dotyczy usług organizacji targów i wystaw dla podatników mających siedzibę lub stałe miejsce zamieszkania poza Polską /

*VAT is not applicable to the fair and exhibition organization services for the tax payers whose registered seat or the permanent place of residence is outside Poland.

Oświadczam, że zapoznałem/łam się z Regulaminem dla uczestników targów, stanowiącym integralną część formularza i akceptuję warunki w nim zawarte, w tym warunki płatności ujęte w pkt G.

I hereby declare that I have read the Regulations for Fair Participants which constitute an integral part of the Application Form and I accept the terms and conditions therein specified, including the terms of payment mentioned in point G.

**UWAGA: Brak pieczęci i podpisu
 uniemożliwia realizację zamówienia!!!
 NOTE: The lack of stamp or signature
 makes the order invalid !!!**

Pieczęć firmy / Company stamp

Data, czytelny podpis osoby upoważnionej / Date, authorised person's signature